



# Serie EN

## Compresores de aire de tornillo

Esenciales compactos

**ELGI**  
Always Better



CIN: L29120TZ1960PLC000351

[www.elgi.com](http://www.elgi.com)

2,2 - 45 kW/03 - 60 cv

Fundada en 1960, ELGi diseña y fabrica una amplia gama de compresores de aire. La compañía se ha labrado su sólida reputación por diseñar y fabricar compresores de tornillo mediante colaboraciones estratégicas y un proceso continuo de investigación y desarrollo. Con el paso de los años, se ha posicionado como una empresa multiproducto y multimercado que proporciona soluciones de aire comprimido totales en todos los segmentos. Las capacidades de diseño de ELGi se trasladan a una amplia gama de productos, que van desde compresores de tornillo lubricados con aceite y compresores de tornillo rotativo exentos de aceite a compresores alternativos y compresores centrífugos. ELGi cuenta con sus propias operaciones de fabricación en la India, Italia y EE. UU., y con filiales en Australia, Brasil, Emiratos Árabes Unidos e Indonesia. La compañía está expandiendo rápidamente su presencia global, atrayendo a distribuidores y clientes gracias a sus productos de última generación.

Los elementos de los compresores de tornillo se fabrican en sus propias instalaciones mediante centros de mecanizado de alta tecnología para el rectificado de los rotores y moldes de diversos tamaños. Los rotores de perfil  $\eta V$  propios de ELGi garantizan un suministro de aire comprimido eficiente desde el punto de vista energético para las aplicaciones más exigentes. ELGi es una de las pocas empresas del mundo capaz de fabricar una gama tan amplia de airends y paquetes compresores. La cartera de productos patentados de ELGi es la prueba de la capacidad de investigación e innovación continuas de la compañía.



**AIR UP.**

# Serie EN

compactos, silenciosos y eficientes

Todo lo necesario  
en una misma carcasa

Los compresores de tornillo de la serie EN de ELGi se han diseñado para reunir todos los componentes funcionales y el compresor dentro de una misma carcasa. Gracias a su espacio de instalación reducido, su alta fiabilidad y sus bajos requisitos de mantenimiento, estos compresores son la solución ideal para todas las aplicaciones industriales en las que el tamaño, la eficiencia y el coste son factores importantes.

**UPTIME™**  
GARANTÍA



Gran fiabilidad



Eficiencia energética



Bajo coste de propiedad



Facilidad de mantenimiento



Compactos y silenciosos

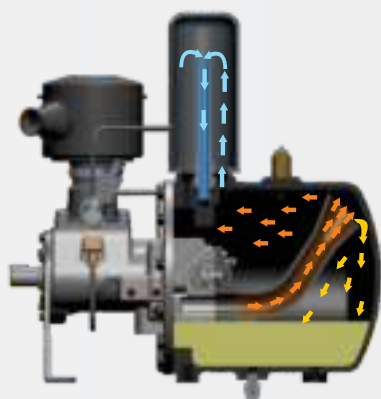
## Airend encapsulado\*

Los compresores de la serie EN se ensamblan a la manera exclusiva de ELGi, gracias a la cual todos sus sistemas funcionales principales, como el sistema de entrada de aire, el sistema de compresión y el sistema de separación, se incluyen en un mismo bastidor.

- Eficiencia energética
- Mínima caída de presión en todo el sistema
- Compactos



\*De EN 2 a EN 30.



## Separación eficiente de aire y aceite con < 3 ppm

La separación del aire y el aceite mediante impacto y deceleración se desarrolla en tres etapas:

**Etapas 1:** Impacto de la mezcla de aire y aceite en el área de circunferencia del tanque

**Etapas 2:** Acción de deceleración de la mezcla de aire y aceite para eliminar las partículas de aceite

**Etapas 3:** El aire con pequeñas trazas de aceite entra en el separador roscado para su purificación

## Facilidad de mantenimiento

- Acceso mediante una sola puerta de servicio a los puntos de mantenimiento rutinario
- Elementos roscados del filtro y el separador para permitir un mantenimiento rutinario fácil y rápido



## Controlador Neuron de gran fiabilidad

El controlador Neuron XT se ha diseñado y fabricado de forma personalizada como una solución de control para las series encapsuladas. El sistema permite supervisar y controlar el rendimiento general con indicaciones de servicio fáciles de usar, alarmas de averías y apagados de seguridad. El controlador está dotado de módulos de protección del servicio. Esto también incluye una función de registro de servicio y funcionamiento que proporciona información en tiempo real y aumenta la productividad del sistema.



- Diseñado para una amplia gama de temperaturas de hasta 50 °C
- Integración con los sistemas de gestión de energía
- Comunicación MODBUS para el control mediante sistemas de control distribuido (DCS) a través del puerto RS485
- Protección incorporada contra pérdida de fases e inversión de fases
- Función de arranque/parada remotos

## Motor de alta eficiencia

- Motor de alto rendimiento TEFC/S1/IP55 adecuado para temperaturas ambiente de hasta 50 °C
- Sistemas de seguridad incorporados



## Ahorro de energía

### Variadores de frecuencia (VFD) de ELGi incorporados\*

Iguala la potencia del compresor con la demanda mediante la variación de la velocidad del motor. El consumo de energía se reduce a la vez que se reduce la demanda. Esto ayuda a que el ciclo de carga/descarga no se produzca con tanta frecuencia, lo que se traduce en un ahorro de energía.

\*Solo disponible en modelos específicos.



## Bajo coste de propiedad

### Diseño

- Diseño que ahorra espacio
- Propulsados por los perfiles de rotor  $\eta V$  de ELGi eficientes desde el punto de vista energético
- Exentos de fugas debido a la integración de los componentes y las conexiones
- Solo requieren un mantenimiento mínimo gracias a la reducción del número de piezas y conexiones.

### Funcionamiento

#### Aumento de la duración de las piezas consumibles

- Un eficiente sistema de filtrado de aire en el que el aire entra por una carcasa prefiltrada. Un aire de aspiración con menos impurezas mantiene los componentes internos del compresor limpios y conserva una eficiencia de refrigeración óptima
- Bajo nivel de aceite



## Sistema de refrigeración robusto a altas temperaturas ambiente

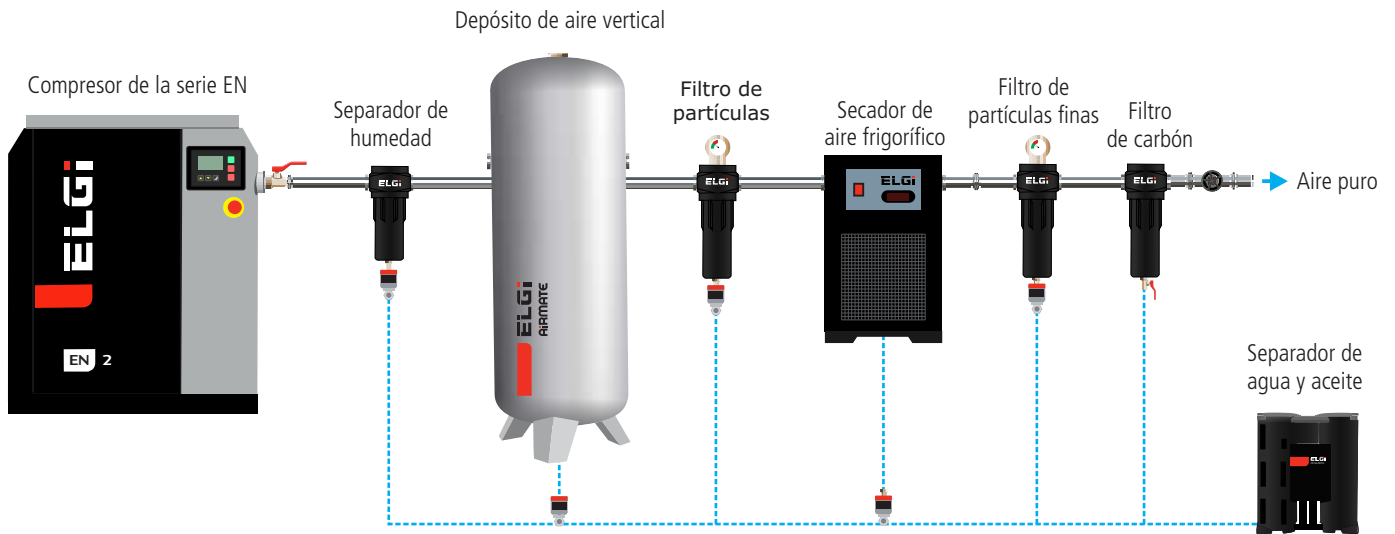
- Refrigeración por aire con zonas calientes y frías separadas
- Enfriadores y ventiladores de refrigeración de alta eficiencia que garantizan una baja temperatura de funcionamiento
- Refrigeración mejorada que garantiza una vida útil ampliada del compresor



Todos los modelos incluyen de serie un postenfriador.

- Aire frío
- Aire caliente

# Sistema de suministro de aire comprimido típico



## Accesorios ELGi Airmate



### Separador de humedad

- Capacidad: 2,83 - 10,33 m<sup>3</sup>/min
- Presión de funcionamiento: 16 barg



### Filtro aguas abajo

- Capacidad: 0,53 - 33,98 m<sup>3</sup>/min
- Presión de funcionamiento: 7 - 60 barg
- Rango de filtración: 1 - 0,003 micras



### Secador de aire frigorífico

- Capacidad: 0,28 - 56,63 m<sup>3</sup>/min
- Presión de funcionamiento: 7 - 60 barg
- Rango de filtración: +3 °C: PDP



### Válvulas de drenaje

(Controladas por temporizador y sin pérdidas)

- Capacidad: 1,42 - 56,63 m<sup>3</sup>/min
- Presión de funcionamiento: 16 barg
- Medio: Condensación



### Secador de aire de adsorción

- Capacidad: 0,28 - 1,27 m<sup>3</sup>/min
- Presión de funcionamiento: 16 barg



### Depósito de aire

- Capacidad: 250 - 10 000 l
- Presión de funcionamiento: 7 - 12,5 barg
- Código de construcción: ASME, sección VIII, división I o IS 2825, de acuerdo a la PED

## Especificaciones técnicas: EN 400V/50Hz RR TD 270

Modelo	Potencia del motor		Presión de funcionamiento		Presión máxima		Suministro de aire libre (FAD)		Peso*	Ruido	Depósito**
	kW	CV	barg	psig	barg	psig	m <sup>3</sup> /min	cfm			
<b>Longitud: 615 mm Amplitud: 715 mm Altura: 845 mm</b>											
EN 2	2,2	3,0	7,0	102	7,2	104	0,32	11,2	133	61	270
EN 2	2,2	3,0	9,5	138	9,7	141	0,25	8,7	133	61	270
EN 3	3,0	4,0	7,0	102	7,2	104	0,43	15,3	133	61	270
EN 3	3,0	4,0	9,5	138	9,7	141	0,36	12,7	133	61	270
EN 3	3,0	4,0	12,5	181	12,7	184	0,25	9,0	133	61	270
EN 4	4,0	5,0	7,0	102	7,2	104	0,54	19,0	143	64	270
EN 4	4,0	5,0	9,5	138	9,7	141	0,48	16,9	143	64	270
EN 4	4,0	5,0	12,5	181	12,7	184	0,40	14,2	143	64	270
EN 5	5,5	7,5	7,0	102	7,2	104	0,74	26,0	150	64	270
EN 5	5,5	7,5	9,5	138	9,7	141	0,64	22,4	150	64	270
EN 5	5,5	7,5	12,5	181	12,7	184	0,53	18,6	150	64	270

Modelo	Potencia del motor		Presión de funcionamiento		Presión máxima		Suministro de aire libre (FAD)		Peso*	Ruido	Depósito**
	50Hz	kW	CV	barg	psig	barg	psig	m <sup>3</sup> /min			

**Longitud: 875 mm Amplitud: 800 mm Altura: 1008 mm**

EN 5x	5,5	7,5	7,0	102	7,2	104	0,84	29,5	235	66	270/500
EN 5x	5,5	7,5	9,5	138	9,7	141	0,68	24,0	235	66	270/500
EN 5x	5,5	7,5	12,5	181	12,7	184	0,54	19,2	235	66	270/500
EN 7	7,5	10,0	7,0	102	7,2	104	1,13	40,0	260	66	270/500
EN 7	7,5	10,0	9,5	138	9,7	141	0,93	33,0	260	66	270/500
EN 7	7,5	10,0	12,5	181	12,7	184	0,76	27,0	260	66	270/500
EN 11	11,0	15,0	7,0	102	7,2	104	1,76	62,0	280	71	270/500
EN 11	11,0	15,0	9,5	138	9,7	141	1,47	52,0	280	71	270/500
EN 11	11,0	15,0	12,5	181	12,7	184	1,23	43,6	280	71	270/500
EN 15	15,0	20,0	7,0	102	7,2	104	2,04	72,0	310	71	270/500
EN 15	15,0	20,0	9,5	138	9,7	141	1,78	63,0	310	71	270/500
EN 15	15,0	20,0	12,5	181	12,7	184	1,57	55,5	310	71	270/500

**Longitud: 930 mm Amplitud: 1150 mm Altura: 1450 mm**

EN 15x	15,0	20,0	7,0	102	7,2	104	2,48	88	520	69	BM
EN 15x	15,0	20,0	9,5	138	9,7	141	2,12	75	520	69	BM
EN 15x	15,0	20,0	12,5	181	12,7	184	1,81	64	520	69	BM
EN 18	18,5	25,0	7,0	102	7,2	104	3,11	110	558	69	BM
EN 18	18,5	25,0	9,5	138	9,7	141	2,63	93	558	69	BM
EN 18	18,5	25,0	12,5	181	12,7	184	2,15	76	558	69	BM
EN 22	22,0	30,0	7,0	102	7,2	104	3,54	125	610	69	BM
EN 22	22,0	30,0	9,5	138	9,7	141	3,06	108	610	69	BM
EN 22	22,0	30,0	12,5	181	12,7	184	2,60	92	610	69	BM
EN 30	30,0	40,0	7,0	102	7,2	104	4,30	152	678	69	BM
EN 30	30,0	40,0	9,5	138	9,7	141	3,60	127	678	69	BM
EN 30	30,0	40,0	12,5	181	12,7	184	3,00	106	678	69	BM

**Longitud:1250 mm Amplitud:1025 mm Altura: 1650 mm**

EN 30x	30,0	40,0	7,0	102	7,5	109	5,41	191	850	74	BM
EN 30x	30,0	40,0	9,5	138	10,0	145	4,39	155	850	74	BM
EN 30x	30,0	40,0	12,5	181	13,0	189	3,60	127	850	74	BM
EN 37	37,0	50,0	7,0	102	7,5	109	6,57	232	890	74	BM
EN 37	37,0	50,0	9,5	138	10,0	145	5,47	193	890	74	BM
EN 37	37,0	50,0	12,5	181	13,0	189	4,70	166	890	74	BM
EN 45	45,0	60,0	7,0	102	7,5	109	7,93	280	950	77	BM
EN 45	45,0	60,0	9,5	138	10,0	145	6,80	240	950	77	BM
EN 45	45,0	60,0	12,5	181	13,0	189	5,66	200	950	77	BM

- Nota:**
1. El suministro de aire libre (FAD, "Free Air Delivery") se ha probado de acuerdo con la norma ISO 1217:2009, anexo C, edición: 4. El nivel de ruido se ha medido según la norma ISO 2151, segunda edición, a 1 m de distancia en condiciones de campo, +/- 3 dB(A).
  2. BM: Montado sobre una base \*Los pesos y las dimensiones facilitados son para modelos montados sobre una base. \*\*Se encuentran disponibles como opción compresores montados sobre un depósito de recepción y un secador horizontales (para modelos hasta EN15).
  3. Arrancador directo en línea (DOL) para modelos EN 2 hasta EN 7, arrancador de estrella/triángulo para modelos EN 11 hasta EN 45; modelos EN 5/EN 7/EN 5x también disponibles con arrancador de estrella/triángulo.
  4. Debido a las mejoras continuas en el diseño, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
  5. Las imágenes de los productos de este folleto solo tienen fines representativos y es posible que no coincidan exactamente con el producto real.
  6. El modelo EN 2 - 9.5 también está disponible en una variante de 230 V y 50 Hz monofase.

## Especificaciones técnicas: Modelo con variador de frecuencia (VFD)

Modelo	Potencia del motor		Presión de funcionamiento		Presión máxima		Suministro de aire libre (FAD)		Peso*	Ruido	Depósito**
	50Hz	kW	CV	barg	psig	barg	psig	m <sup>3</sup> /min			

**Longitud: 615 mm Amplitud: 715 mm Altura: 845 mm**

EN 5x	5,5	7,5	7,0	102	7,2	104	0,37~0,84	13~29,5	240	66	270/500
EN 5x	5,5	7,5	9,5	138	9,7	141	0,29~0,68	10,2~24	240	66	270/500
EN 7	7,5	10,0	7,0	102	7,2	104	0,55~1,20	19,5~42,5	265	66	270/500
EN 7	7,5	10,0	9,5	138	9,7	141	0,52~0,93	18,3~33	265	66	270/500
EN 11	11,0	15,0	7,0	102	7,2	104	0,89~1,77	31,5~62,5	285	71	270/500
EN 11	11,0	15,0	9,5	138	9,7	141	0,73~1,53	25,7~54	285	71	270/500
EN 15	15,0	20,0	7,0	102	7,2	104	1,01~2,05	35,5~72,4	315	71	270/500
EN 15	15,0	20,0	9,5	138	9,7	141	0,88~1,80	31~63,5	315	71	270/500

**Nota:**

- El suministro de aire libre (FAD, "Free Air Delivery") se ha probado de acuerdo con la norma ISO 1217:2009, anexo E, edición:4
- Todos los modelos estándar están refrigerados por aire
- \*Los pesos y las dimensiones facilitados son para modelos montados sobre una base. \*\*Se encuentran disponibles como opción compresores montados sobre un depósito de recepción y un secador horizontales.
- Las mediciones del nivel de ruido se han realizado según la norma ISO 2151, segunda edición, a 1 m de distancia en condiciones de campo, +/- 3 dB(A).
- Debido a las mejoras continuas, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las imágenes de los productos de este folleto solo tienen fines representativos y es posible que no coincidan exactamente con el producto real.

# Soluciones de aire comprimido para todas las necesidades de aire sostenible



De tornillo exentos de aceite  
45 - 450 kW / 5,38 - 73,65 m<sup>3</sup> /min



De tornillo rotativo de la serie EG  
11 - 250 kW / 1,39 - 43,61 m<sup>3</sup> /min



De tornillo rotativo de la serie EN  
2,2 - 45 kW / 0,26 - 6,85 m<sup>3</sup> /min



Compresor portátil

## Repuestos originales

Para mejorar el rendimiento y la productividad



### SUS CONTACTOS EN EUROPA:

#### ELGi Benelux:

T: +32 2 828 01 44, T: +31 8 573 26 774, E: [elgi\\_benelux@elgi.com](mailto:elgi_benelux@elgi.com)

#### ELGi Francia:

T: +33 9 730 38 248, E: [elgi\\_france@elgi.com](mailto:elgi_france@elgi.com)

#### ELGi Península Ibérica:

T: +34 9 106 02 138, E: [elgi\\_iberia@elgi.com](mailto:elgi_iberia@elgi.com)

#### ELGi Italia y sur de Europa:

T: +39 0 171 18 65443, E: [elgi\\_italy@elgi.com](mailto:elgi_italy@elgi.com)

#### ELGi Europa oriental:

T: +48 2 215 30 318, +42 0 234 29 0881, E: [elgi\\_easterneurope@elgi.com](mailto:elgi_easterneurope@elgi.com)

#### ELGi Países nórdicos:

T: +46 8 121 11 175, +45 7 872 31 21, E: [elgi\\_nordics@elgi.com](mailto:elgi_nordics@elgi.com)

#### ELGi Reino Unido e Irlanda:

T: +44 2 037 69 3605, E: [elgi-uk\\_ireland@elgi.com](mailto:elgi-uk_ireland@elgi.com)



ELGI COMPRESSORS EUROPE S.R.L.

Dreve Richelle 167, 1410, Waterloo, Bélgica

T: +32 2 828 01 44, E: [euquiry@elgi.com](mailto:euquiry@elgi.com)

W: [www.elgiaircompressors.eu](http://www.elgiaircompressors.eu)

Distribuido por

